

JAXON®

INSTRUKCJA OBSŁUGI
OPERATION MANUAL
ИНСТРУКЦИЯ ПО
ОБСЛУЖИВАНИЮ



JAXON XTR CARP SENSITIVE
RADIUS

AJ-SYB110X

AJ-SYB111X

**INSTRUKCJA OBSŁUGI
XTR CARP SENSITIVE
RADIUS**

Zestaw sygnalizatorów
z centralką bezprzewodową

**OPERATION MANUAL
XTR CARP SENSITIVE
RADIUS**

Bite indicators with wireless receiver

**ИНСТРУКЦИЯ ПО
ОБСЛУЖИВАНИЮ**

**XTR CARP SENSITIVE
RADIUS**

Комплект сигнализаторов с беспроводной
станцией центрального управления

Spis treści

BUDOWA SYGNALIZATORA I CENTRALKI	3
SYGNALIZATOR	4
CENTRALKA.....	4-5
PROGRAMOWANIE CENTRALKI.....	5
UWAGI.....	5

Table of contents

KEY FUNCTIONS.....	6
BITE INDICATOR	7
RECEIVER	7
RECEIVER SETUP	8
NOTES.....	8

Содержание

СТРОЕНИЕ СИГНАЛИЗАТОРА И СТАНЦИИ ЦЕНТРАЛЬНОГО УПРАВЛЕНИЯ	9
СИГНАЛИЗАТОР	10
СТАНЦИЯ ЦЕНТРАЛЬНОГО УПРАВЛЕНИЯ	11
ПРОГРАММИРОВАНИЕ СТАНЦИИ ЦЕНТРАЛЬНОГО УПРАВЛЕНИЯ	11-12
ЗАМЕЧАНИЯ	12

BUDOWA SYGNALIZATORA I CENTRALKI



1-diody; 2-rolka-czujnik brań; 3-regulacja głośności; 4-regulacja czułości; 5-wyciszenie na 20 sekund; 6-regulacja tonu; 7-głośnik; 8-gniazdo sygnalizatora mechanicznego z iluminacją; 9-włącznik-tryb dzienny/nocny; 10-nakrętka kontruująca; 11-gwint do montażu; 12-pasek z diodami wskazującymi kierunek brań; 13-pokrywa baterii w tylnej części obudowy



A-diody; B-ON/OFF; C-regulacja głośności/programowanie; D-głośnik; E-pokrywa baterii oraz zaczepek do paska w tylnej części obudowy; F-antena

SYGNALIZATOR

Montaż/wymiana baterii: zdjąć pokrywkę (13) z tyłu sygnalizatora, przesunąć ją zgodnie z wskazanym kierunkiem i włożyć jedną alkaliczną baterię R9/6LR61 (9V) (nie załączona), zwracając uwagę na poprawne podłączenie biegunów (+/-), następnie zamknąć pokrywkę. Wkręcić sygnalizator w trzpień podpórki lub stanowiska. Uruchomić sygnalizator przesuwając przełącznik (9) w odpowiednią pozycję: przód (1-tryb nocny) lub tył (2-tryb dzienny).



Przeciagnąć żyłkę przez rolkę z czujnikiem (2). Branie sygnalizowane jest dźwiękiem oraz miganiem diody (1) i paska (12), z wyróżnieniem kierunku brania. Istnieje możliwość ustawienia głośności „V” (3), czułości „S” (4), tonu „T” (6). Skalę regulacji ustawień wyświetlają diody paska (12) wskazującego kierunek brania. Przycisk „R” (5) służy do wyciszenia na 20 sekund, po upływie tego czasu sygnalizator informuje dźwiękiem powrót do trybu pracy. Wyłączenie następuje poprzez przesunięcie przełącznika (9) w pozycję środkową. Istnieje możliwość podłączenia mechanicznych sygnalizatorów brań z iluminacją – gniazdo (8) na spodzie sygnalizatora. Urządzenie posiada funkcję pamięci programowania, dlatego przy wyciągnięciu baterii i ponownym jej włożeniu zestaw funkcjonuje jak wcześniej.

CENTRALKA

Montaż/wymiana baterii: zdjąć pokrywkę (E) z tyłu centralki, przesunąć ją zgodnie z wskazanym kierunkiem, następnie zamontować 3 alkaliczne baterie AAA 1,5V (nie załączone), zwracając uwagę na poprawne podłączenie biegunów (+/-), na koniec zamknąć pokrywkę. Centralkę uruchamia się przyciskiem ON/OFF (B), przytrzymując go przez około 2 sekundy. Głośność reguluje się przyciskami +/- (C), a tryb wibracji uruchamia się przy maksymalnym wyciszeniu. Ton dźwięku centralki jest

taki jak aktywowanego sygnalizatora – dodatkowa identyfikacja brania. O braniu informuje sygnał dźwiękowy oraz zapalenie się diody (A) przypisanej aktywowanemu sygnalizatorowi, z wyróżnieniem kierunku brania. Centralkę wyłącza przycisk ON/OFF (B) – przytrzymany przez około 2 sekundy.

PROGRAMOWANIE CENTRALKI

Centralka może obsługiwać maksymalnie 4 sygnalizatory (4 różne kolory).

Programowanie krok po kroku:

Włączyć centralkę i wszystkie sygnalizatory, które mają być z nią powiązane.

Przytrzymać jednocześnie przyciski +/- (C) na froncie centralki.

Kiedy centralka wyda jeden sygnał dźwiękowy (w trybie cichym zawibruje jeden raz) po około 2-3 sekundach, należy jak najszybciej wprawić w ruch rolkę (2) programowanego sygnalizatora – połączenie zostanie zasygnalizowane i zapali się dioda na centralce, zgodna z kolorem diody sygnalizatora.

Po tej czynności sprawdzić połączenie.

Powyższe czynności powtarzać dla kolejnych sygnalizatorów.

Przy każdorazowym używaniu przycisków +/- (C) w celu programowania (jednoczesne przytrzymanie), należy uważać aby nie trzymać ich dłużej, gdyż po 5-6 sekundach centralka wyda dwa dźwięki (w trybie cichym zawibruje dwa razy) i oznacza to skasowanie powiązań z wszystkimi sygnalizatorami. Należy wtedy od nowa zaprogramować wszystkie sygnalizatory.

UWAGI

- Nie zanurzać urządzenia w wodzie.
- Wszystkie naprawy muszą być dokonane w autoryzowanym serwisie, nieuprawniona ingerencja w urządzenie powoduje utratę gwarancji.
- Czyścić za pomocą wilgotnej szmatki, nie używać mydła ani innych płynów.
- Jeżeli zestaw nie będzie używany przez dłuższy czas, należy usunąć baterie.

KEY FUNCTIONS



1-LED; 2-roller-bite indicator; 3- Volume control; 4-Sensitivity control; 5- Mute mode (20sec); 6-Tone control; 7-speaker; 8-illuminated indicator plug; 9- Day/Night switch; 10-locking nut; 11-mounting screw; 12-led bar – bite directions; 13- battery lid on back side



A-LED; B- ON/OFF switch; C- Vol control/vibes mode/setup; D-speaker; E- battery lid with belt clip; F- antenna

BITE INDICATOR

Replacing the battery: remove battery cover on the back side of the indicator according to arrows direction, and insert one alkaline battery R9/6LR61 (9V) (not included), observing the correct polarity (+/-), and then close the cover. Mount the alarm on a buzzer bar or bank stick. Switch (9) ON indicator forward to select Night mode (1) or backward to select Day mode (2).



Thread the fishing line over the roller sensor (2). A bite is indicated by sound and flashing light (1) & LED strip (12) showing bite direction (backward/forward).

To adjust volume press „V” control button (3), sensitivity - press „S” button (4), tone - „T” button (6). Setup scale shows LED strip. Press button „R” (5) to mute indicator for 20 seconds, until beep when device return to standard mode.

To OFF indicator switch (9) in center position. There is also possible to connect illuminated hanging indicators (not included) additionally using plug (8) at the indicator' bottom.

Device has setup memory even when battery is out of unit.

RECEIVER

Replacing the batteries: to remove batteries cover please open lid (E) according to arrows direction, then insert 3 alkaline AAA 1,5V batteries (not included) observing the correct polarity (+/-), and then close the cover. To ON receiver press and hold ON/OFF button (B) about 2sec. To adjust Volume press +/- (C) button. The lowest volume level activates vibes mode. Bite is indicated by sound and led light (A) color according to right indicator showing bite directions.

To OFF receiver press and hold ON/OFF (B) about 2sec.

RECEIVER SETUP

Receiver can control up to 4 bite indicators (different colors).

Set up step-by-step: switch on both receiver and all indicators shall be connected. Press and hold +/- button (C) on receiver front side. After one beep (or one vibrate when vibrate mode is on) which lasts about 2 seconds move indicator roller immediately – connection is confirmed by LED the same color as chosen indicator. Check connections between setup indicator and receiver and follow the same way with other indicators.

Please note that press and hold +/- button (C) longer – about 6 seconds until two beeps (or two vibrations when vibrate mode is on) cancel all settings/connections.

NOTES

1. Don't put into water.
2. Any repairs should be made by Authorized Service. Do not attempt to disassemble the bite alarm yourself
3. Clean the bite alarm with a slightly damp cloth. Do not use soap or solvent.
4. If the bait indicator is not in use for some time, remove batteries.

СТРОЕНИЕ СИГНАЛИЗАТОРА И СТАНЦИИ ЦЕНТРАЛЬНОГО УПРАВЛЕНИЯ



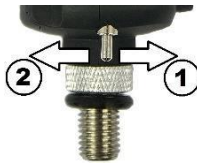
1-диоды; 2-ролик-датчик поклёвки; 3-регулировка громкости; 4-регулировка чувствительности; 5-приглушение на 20сек.; 6-регулировка тональности; 7-громкоговоритель; 8-гнездо механического сигнализатора с иллюминацией; 9-выключатель - дневной/ночной режим; 10-блокирующая гайка; 11-резьба для монтажа; 12-ремень с диодами указывающими направление поклёвки; 13- крышка аккумулятора в задней части корпуса



А-диоды; В-ON/OFF; С-регулировка громкости/режим программирования; D-громкоговоритель; Е-крышка аккумулятора, а также зажим для ремня в задней части корпуса; F-антенна

СИГНАЛИЗАТОР

Монтаж/обмен батареек: снять крышку сзади сигнализатора, передвигая её согласно с рекомендуемым направлением и вложить одну алкалическую батарейку R9/6LR61 (9V) (не помещена в комплекте), обращая внимание на правильное подключение полюсов (+/-), затем закрыть крышку. Ввинтить сигнализатор в стержень подпорки или становища. Запустить сигнализатор передвигая переключатель (9) в соответственное положение: передняя часть (1-ночной режим) или задняя часть (2-дневной режим).



Продеть леску через ролик с датчиком (2). Поклёвку сигнализирует звуковой сигнал, а также мигание диода (1) и ремня (12), с выделением направления поклёвки. Существует возможность установления громкости „V” (3), чувствительности „S” (4), тональности „T” (6). Шкалу регулировки настроек отображают диоды ремня (12) указывающего направление поклёвки. Кнопка „R” (5) служит для приглушения на 20 секунд, после истечения этого времени сигнализатор звуковым сигналом сообщает поворот к режиму работы. Выключение следует посредством передвижения переключателя (9) в среднее положение. Существует возможность подключения механических сигнализаторов поклёвок с иллюминацией – гнездо (8) в нижней части сигнализатора. Устройство обладает функцией памяти программирования, поэтому когда удаляем батарею и повторно её вкладываем набор работает как и раньше.

СТАНЦИЯ ЦЕНТРАЛЬНОГО УПРАВЛЕНИЯ

Монтаж/обмен батареек: снимите крышку (E) с задней части станции центрального управления, переместите её в соответствии с указанным направлением, затем следует установить 3 щелочные батарейки AAA 1,5V (не помещены в комплекте), обращая внимание на правильное подключение полюсов (+/-), наконец закрыть крышку. Станцию центрального управления запускается кнопкой ON/OFF (B), придерживая её 2 секунды. Громкость регулируется кнопками +/- (C), а режим вибрации активируется при максимальном приглушении. Тон звука станции центрального управления такой же как и запускаемого сигнализатора – дополнительная идентификация поклёвки.

О поклёвке сообщает звуковой сигнал, а также диод, который светится (A) принадлежащий запускаемому сигнализатору, с выделением направления поклёвки. Станцию центрального управления выключает кнопка ON/OFF (B) – придерживаемая около 2 секунды.

ПРОГРАММИРОВАНИЕ СТАНЦИИ ЦЕНТРАЛЬНОГО УПРАВЛЕНИЯ

Станция центрального управления может обслуживать максимально 4 сигнализатора (4 разные цвета).

Программирование по очереди:

Включить станцию центрального управления и все сигнализаторы, которые должны быть с ней связаны. Удерживать одновременно кнопки +/- (C) на передней панели устройства.

Когда станция центрального управления издаст один звуковой сигнал (в тихом режиме завибрирует один раз) после истечения приблизительно 2-3 секунд, следует как можно быстрее запустить в движение ролик (2) программированного сигнализатора – соединение будет сигнализироваться и диод на устройстве загорится в соответствии с цветом диода сигнализатора.

После этого действия проверить связь.

Вышеуказанные действия повторять для очередных сигнализаторов.

Каждый раз, когда используются кнопки +/- (С) с целью программирования (одновременное удерживание), обратите внимание, чтобы не удерживать их дольше, потому что после 5-6 секунд устройство издаст два звуковых сигнала (в тихом режиме два раза завибрирует) и это обозначает удаление связи со всеми сигнализаторами. Все сигнализаторы должны быть запрограммированы снова.

ЗАМЕЧАНИЯ

- Не погружать устройства в воде.
- Все ремонтные работы следует совершать в официальном сервисе, любое несанкционированное вмешательство в устройство приведёт к аннулированию гарантии.
- Чистить при помощи влажной тряпочки, не употреблять мыла и других жидкостей.
- В случае, когда не будем употреблять устройства довольно долгое время следует удалить батарейки.

JAXON®

Kraj pochodzenia – Chiny

Made In China

Страна происхождения – Китай

Importer / Importer / Импортер:

JAXON SP. Z O.O.

SKÓRZEWO, UL. MALWOWA160

60-185 POZNAŃ POLAND

www.jaxon.pl, www.jaxon.eu

